

**GREEK ORTHODOX METROPOLIS OF NEW JERSEY
ST. GEORGE GREEK ORTHODOX CATHEDRAL
PHILADELPHIA, PA**

WEEKLY BULLETIN

256 South 8th Street, Philadelphia, PA 19107

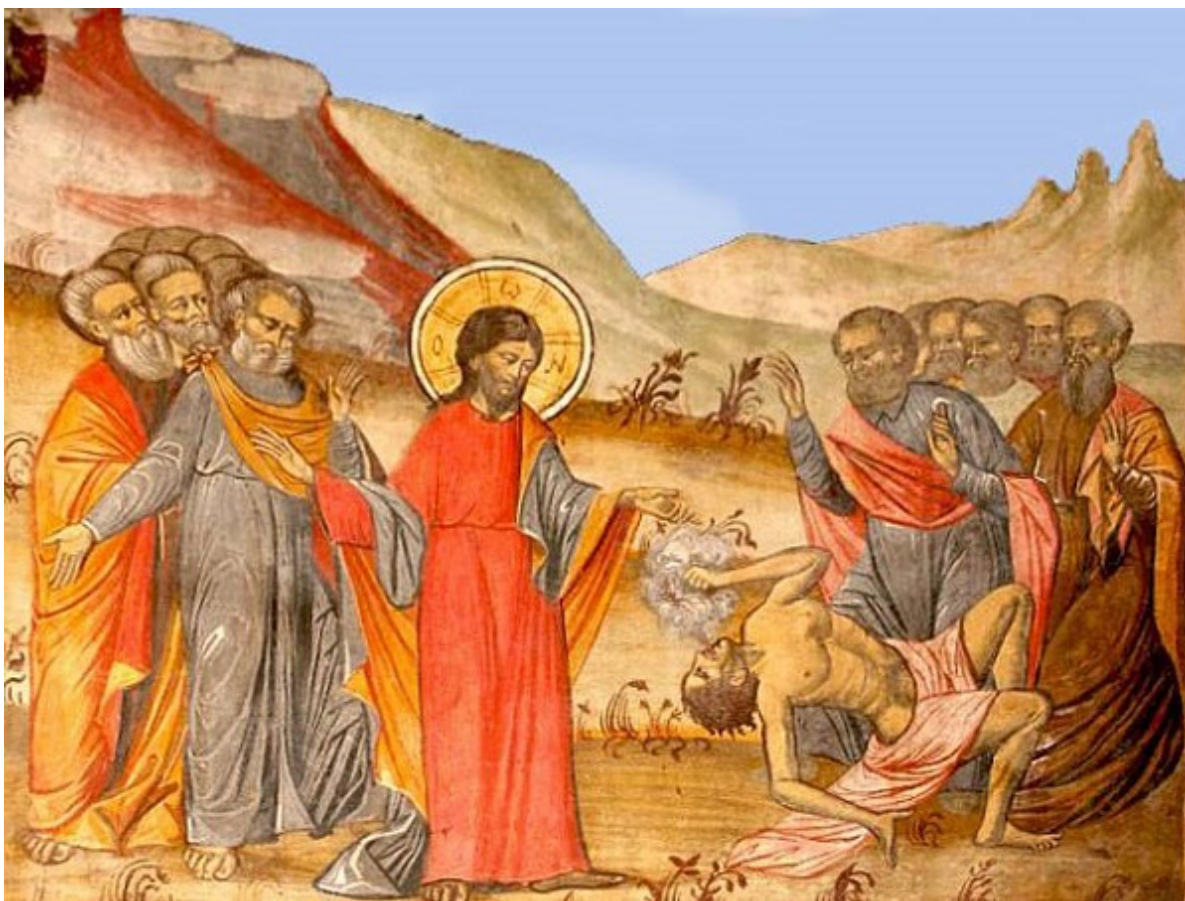
Phone: 215-627-4389

Email: office@saintgeorgecathedral.org

Web: www.saintgeorgecathedral.org

Office Hours, Tuesday - Thursday, 9:30am to 2:30pm

**Very Reverend Archimandrite Ambrose Bitziadis-Bowers
Presiding Priest, Dean of the Cathedral**



Today is: Sunday, August 13, 2023

10th SUNDAY OF MATTHEW

St. Maximus the Confessor

Ἀγίου Μαξίμου τοῦ Ὁμολογητοῦ

***Thank you for worshiping at St. George Greek
Orthodox Cathedral in Philadelphia.***

The work of the Cathedral in service to the Eastern Orthodox faithful and predominately the Greek Orthodox faithful to the city of Philadelphia is made possible entirely through private support. The gifts of people from across the country are behind every worship service, public ministry and the work of maintaining this historic landmark. It is only through your generosity that the Cathedral can fully live into its priorities of welcoming, deepening, convening, and serving.

We invite you to support the mission and ministry of the Cathedral. Visit: www.stgeorgecathedral.org to sign up for our weekly newsletter. You can also make a gift to help keep the Cathedral strong -- either as the plate is passed or by using our online giving program.

Thank you in advance for your generosity. Please know that your presence with us today has been a blessing.

LITURGICAL SCHEDULE

TODAY	10^h SUNDAY OF MATTHEW 8:45am Orthros, 10:00am Divine Liturgy
Mon., Aug. 14	Vespers Service for the Dormition of the Theotokos Service starts at 6:00pm
Tues., Aug. 15	THE DORMITION OF THE THEOTOKOS 8:45am Orthros, 10:00am Divine Liturgy
Sun., Aug. 20	11th SUNDAY OF MATTHEW 8:45am Orthros, 10:00am Divine Liturgy
Sun., Aug. 27	12th SUNDAY OF MATTHEW 8:45am Orthros, 10:00am Divine Liturgy
Tues., Aug. 29	The Beheading of St. John the Baptist 8:30am Orthros, 9:30am Divine Liturgy
Sun., Sept. 3	13th SUNDAY OF MATTHEW 8:45am Orthros, 10:00am Divine Liturgy
Frid., Sept. 8	The Nativity of the Theotokos 8:30am Orthros, 9:30am Divine Liturgy
Sun., Sept. 10	SUNDAY BEFORE THE HOLY CROSS 8:45am Orthros, 10:00am Divine Liturgy
Thur., Sept. 14	The Elevation of the Holy Cross 8:30am Orthros, 9:30am Divine Liturgy
Sun., Sept. 17	SUNDAY AFTER THE HOLY CROSS 8:45am Orthros, 10:00am Divine Liturgy
Sun., Sept. 24	1ST SUNDAY OF LUKE 8:45am Orthros, 10:00am Divine Liturgy

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΣΗΜΕΡΟΝ	ΔΕΚΑΤΗ ΚΥΡΙΑΚΗ ΜΑΤΘΑΙΟΥ 8:45π.μ. ὁ Ὅρθρος, 10:00π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία
Δευτ., 14 Αύγ.	Ὁ ἔσπερινός γιὰ τὴν Κοίμησιν τῆς Θεοτόκου Ἡ ἀκολουθία ἀρχίζει στὶς 6μ.μ. το ἀπόγευμα
Τρίτ., 15 Αύγ.	Ἡ ΚΟΙΜΗΣΗΣ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ 8:45π.μ. ὁ Ὅρθρος, 10:00π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία
Κυρ., 20 Αύγ.	ΕΝΔΕΚΑΤΗ ΚΥΡΙΑΚΗ ΜΑΤΘΑΙΟΥ 8:45π.μ. ὁ Ὅρθρος, 10:00π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία
Κυρ., 27 Αύγ.	ΔΩΔΕΚΑΤΗ ΚΥΡΙΑΚΗ ΜΑΤΘΑΙΟΥ 8:45π.μ. ὁ Ὅρθρος, 10:00π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία
Τρίτ., 29 Αύγ.	Ἡ Ἀποκεφάλισις τοῦ Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου 8:30π.μ. ὁ Ὅρθρος, 9:30π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία
Κυρ., 3 Σεπτ.	ΔΕΚΑΤΗ ΤΡΙΤΗ ΚΥΡΙΑΚΗ ΜΑΤΘΑΙΟΥ 8:45π.μ. ὁ Ὅρθρος, 10:00π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία
Παρ., 8 Σεπτ.	Τὸ Γεννέθλιον τῆς Θεοτόκου 8:30π.μ. ὁ Ὅρθρος, 9:30π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία
Κυρ., 10 Σεπτ.	ΚΥΡΙΑΚΗ ΠΡΟ ΤΗΣ ΥΨΩΣΕΩΣ ΤΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ 8:45π.μ. ὁ Ὅρθρος, 10:00π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία
Πέμπ., 14 Σεπτ.	Ἡ Ὑψωσις τοῦ Τιμίου Σταυροῦ 8:30π.μ. ὁ Ὅρθρος, 9:30π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία
Κυρ., 17 Σεπτ.	ΚΥΡΙΑΚΗ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΥΨΩΣΗ ΤΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ 8:45π.μ. ὁ Ὅρθρος, 10:00π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία
Κυρ., 24 Σεπτ.	ΠΡΩΤΗ ΚΥΡΙΑΚΗ ΛΟΥΚΑ 8:45π.μ. ὁ Ὅρθρος, 10:00π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία

UPCOMING MEETINGS & EVENTS

- Mon., Sept. 6** **Meeting with all the Ministries of the Cathedral**
@ the Cathedral Office @ 6:00pm.
- Tue., Sept., 12** **Parish Council Meeting**
@ the Cathedral Office @ 6:30pm.
- Sat., Sept. 16** **Greek School Registration and First-Day of Classes**
- Sun., Sept. 17** **Agiasmos (Holy Water Service) for the beginning of the New Ecclesiastical (Church) Year and for the Greek and Sunday School**
@ the Cathedral at the end of the Divine Liturgy
- Sunday School Registration & First-day of Classes**
- GOYA Meeting at the end of the Divine Liturgy**
- Sun., Sept. 24** **Metropolis of NJ Annual Holy Cross Celebration**
@ the Grand Auditorium, Ocean Grove, NJ.
- Tue., Oct. 17** **Parish Council Meeting**
@ the Cathedral Office @ 6:30pm.

UPCOMING SACRAMENTS

Sept. 2 WEDDING Chris Capellini & Maris Fischer @ 2pm

Sept. 3 WEDDING Robert McGraw & Sophia Chumburidze @ 2:30pm

Sept. 9 WEDDING Yazan Shuhaibar & Christina Eldabagh Rana @ 1:30

Sept. 9 WEDDING Patrick Rourke & Elena Carrigan @ 3:30pm

Sept. 16 WEDDING Nikola Kovovic & Margarita Gianniosis @ 4pm

Sept. 17 WEDDING Nicholas Palmer & Eleni Papadaniil @ 2pm

Oct. 1 WEDDING Stephen Whalen & Katherine Hatsidais @ 2:30pm

Oct. 7 WEDDING Daniel Casey & Alexa Tzaferos @ 3:30pm

Oct. 21 WEDDING Christopher Shields & Lea Tsoubanos @ 3:30pm

Nov. 4 WEDDING Alexandrou Visan & Cindy Ly @ 10am

THE EPISTLE READING

The reading is from the 1st Epistle of Paul to the Corinthians

4:9-16

Brethren, God has exhibited us apostles as last of all, like men sentenced to death; because we have become a spectacle to the world, to angels and to men. We are fools for Christ's sake, but you are wise in Christ. We are weak, but you are strong. You are held in honor, but we in disrepute. To the present hour we hunger and thirst, we are ill-clad and buffeted and homeless, and we labor, working with our own hands. When reviled, we bless; when persecuted, we endure; when slandered, we try to conciliate; we have become, and are now, as the refuse of the world, the off-scouring of all things. I do not write this to make you ashamed, but to admonish you as my beloved children. For though you have countless guides in Christ, you do not have many fathers. For I became your father in Christ Jesus through the gospel. I urge you, then, be imitators of me.

Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ

Πρὸς Κορινθίους Πρῶτης Ἐπιστολῆς Παύλου τὸ ἀνάγνωσμα

4.9-16

Ἀδελφοί, ὁ θεὸς ἡμᾶς τοὺς ἀποστόλους ἐσχάτους ἀπέδειξεν ὡς ἐπιθανατίους· ὅτι θέατρον ἐγενήθημεν τῷ κόσμῳ, καὶ ἀγγέλοις, καὶ ἀνθρώποις. Ἡμεῖς μωροὶ διὰ Χριστόν, ὑμεῖς δὲ φρόνιμοι ἐν Χριστῷ· ἡμεῖς ἀσθενεῖς, ὑμεῖς δὲ ἰσχυροί· ὑμεῖς ἔνδοξοι, ἡμεῖς δὲ ἄτιμοι. Ἄχρι τῆς ἄρτι ὥρας καὶ πεινῶμεν, καὶ διψῶμεν, καὶ γυμνητεύομεν, καὶ κολαφιζόμεθα, καὶ ἀστατοῦμεν, καὶ κοπιῶμεν ἐργαζόμενοι ταῖς ἰδίαις χερσίν· λαιδορούμενοι εὐλογοῦμεν· διωκόμενοι ἀνεχόμεθα· βλασφημούμενοι παρακαλοῦμεν· ὡς περικαθάρματα τοῦ κόσμου ἐγενήθημεν, πάντων περίφημα ἕως ἄρτι. Οὐκ ἐντρέπων ὑμᾶς γράφω ταῦτα, ἀλλ' ὡς τέκνα μου ἀγαπητὰ νουθετῶ. Ἐὰν γὰρ μυρίους παιδαγωγοὺς ἔχητε ἐν Χριστῷ, ἀλλ' οὐ πολλοὺς πατέρας· ἐν γὰρ Χριστῷ Ἰησοῦ διὰ τοῦ εὐαγγελίου ἐγὼ ὑμᾶς ἐγέννησα. Παρακαλῶ οὖν ὑμᾶς, μιμηταί μου γίνεσθε.

THE GOSPEL READING

The Gospel reading is according to Matthew

17:14-23

At that time, a man came up to Jesus and kneeling before him said, "Lord, have mercy on my son, for he is an epileptic and he suffers terribly; for often he falls into the fire, and often into the water. And I brought him to your disciples, and they could not heal him." And Jesus answered, "O faithless and perverse generation, how long am I to be with you? How long am I to bear with you? Bring him here to me." And Jesus rebuked him, and the demon came out of him, and the boy was cured instantly. Then the disciples came to Jesus privately and said, "Why could we not cast it out?" He said to them, "Because of your little faith. For truly I say to you, if you have faith as a grain of mustard seed, you will say to this mountain, 'Move hence to yonder place,' and it will move; and nothing will be impossible to you. But this kind never comes out except by prayer and fasting." As they were gathering in Galilee, Jesus said to them, "The Son of man is to be delivered into the hands of men, and they will kill him, and he will be raised on the third day."

ΤΟ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ

Ἐκ τοῦ κατὰ Ματθαίον ἀγίου Εὐαγγελίου τὸ ἀνάγνωσμα

17.14-23

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἐλθόντων αὐτῶν πρὸς τὸν ὄχλον προσῆλθεν αὐτῷ ἄνθρωπος γονυπετῶν αὐτὸν καὶ λέγων· Κύριε, ἐλέησόν μου τὸν υἱόν, ὅτι σεληνιάζεται καὶ κακῶς πάσχει· πολλάκις γὰρ πίπτει εἰς τὸ πῦρ καὶ πολλάκις εἰς τὸ ὕδωρ. καὶ προσήνεγκα αὐτὸν τοῖς μαθηταῖς σου, καὶ οὐκ ἠδυνήθησαν αὐτὸν θεραπεῦσαι. ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν· ὦ γενεὰ ἄπιστος καὶ διεστραμμένη! ἕως πότε ἔσομαι μεθ' ὑμῶν; ἕως πότε ἀνέξομαι ὑμῶν; φέρετέ μοι αὐτὸν ὧδε. καὶ ἐπετίμησεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, καὶ ἐξῆλθεν ἀπ' αὐτοῦ τὸ δαιμόνιον καὶ ἐθεραπεύθη ὁ παῖς ἀπὸ τῆς ὥρας ἐκείνης. Τότε προσελθόντες οἱ μαθηταὶ τῷ Ἰησοῦ κατ' ἰδίαν εἶπον· διατί ἡμεῖς οὐκ ἠδυνήθημεν ἐκβαλεῖν αὐτό; ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς· διὰ τὴν ἀπιστίαν ὑμῶν. ἀμὴν γὰρ λέγω ὑμῖν, ἐὰν ἔχητε πίστιν ὡς κόκκον σινάπεως, ἐρεῖτε τῷ ὄρει τούτῳ, μετάβηθι ἐντεῦθεν ἐκεῖ, καὶ μεταβήσεται, καὶ οὐδὲν ἀδυνατήσκει ὑμῖν. τοῦτο δὲ τὸ γένος οὐκ ἐκπορεύεται εἰ μὴ ἐν προσευχῇ καὶ νηστείᾳ. Ἀναστρεφομένων δὲ αὐτῶν εἰς τὴν Γαλιλαίαν εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· μέλλει ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου παραδίδοσθαι εἰς χεῖρας ἀνθρώπων καὶ ἀποκτενοῦσιν αὐτόν, καὶ τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ ἐγερθήσεται. καὶ ἐλυπήθησαν σφόδρα.

**My dear parishioners and friends of St. George Greek Orthodox
Cathedral,**

The education programs of Greek and Sunday Schools of our Cathedral commit to teach as Jesus did to his disciples in the gospels, and at the same time to instilling the Christian love of our faith and spiritual support to our neighbors. Our Greek and Sunday Schools classes create a caring, respectful environment which promote the learning of language, history, Hellenic tradition and Orthodox religion, and develop faithful Christians and responsible citizens. The schools strive to reach each child through an engaging environment filled with hands on teaching and a true compassion for sacred life. Instilling a love for God, the teachings of Jesus and a true passion for learning are the most important lessons we can share with our children at the Cathedral.

I ask that you go to the website of the Cathedral at: <http://saintgeorgecathedral.org/ministries/hellenic-language> for the Greek School and: <http://saintgeorgecathedral.org/ministries/religious-education> for the Religious Education School for an opportunity to learn more about our Cathedral Schools. Please contact the Principles of the Religious Education School, Eleni Belisonzi at: ebelisonzi@gmail.com and Agnes Zidros, the Director of the Greek School at: Saintgeorgeagnes@verizon.net, or info for both can be obtained by the office of the Cathedral by calling: 215-627-4389 to arrange a meeting and a tour of the classes. They look forward to hearing from you!

I certainly hope you will acquaint yourself with what our schools have to offer by exploring our website and find something that interests you as well as encourage you to become an active parishioner of St. George Greek Orthodox Cathedral. If I can ever be of assistance, please do not hesitate to contact me, or any other member of the parish staff, by calling the Parish Office at (215-627-4389) or office@stgeorgecathedral.org.

God Bless you all,

**Very Reverend Dr. Ambrose Bitziadis-Bowers
Archimandrite of the Ecumenical Throne
Dean of the Cathedral**

St. George Cathedral Greek School

Director/Instructor: Agnes Zidros

Dance Instructor: Arianna Neromiliotis

Under the auspices of the Very Reverend
Archimandrite Ambrose Bitziadis Bowers
Dean, St. George Cathedral

www.SaintGeorgeCathedral.org

“Learning the Greek Language is like
discovering the roots of education.”

Greek School Info

Registration:

Registration for the Greek Language
School for 2023-2024 school year is
now open. Please call the cathedral
office: 215-627-4389 or email

office@saintgeorgecathedral.org

Location:

256 S. 8th Street, Philadelphia, PA 19107

Located in historic Center City
Philadelphia, a block from Washington
Square and two blocks from
Independence Hall and the Liberty
Bell.

Tuition for Cathedral School Students

1st Child: \$300

2nd Child: \$250

3rd Child: \$250

Tuition for Non-Cathedral Students

1st Child: \$600

2nd Child: \$550

3rd Child: \$550

Hours:

Saturdays 10:00 am to 1:00 pm

Saint George Cathedral

Greek School strives to instill a deep love
and appreciation of the Greek language,
religion, culture and arts. The program
supports learning within an environment of high
moral values and with a deeply rooted
commitment to Hellenic ideals and tradition. It is
structured to offer a well-rounded Greek
education which places a strong emphasis on
conversational skills, while offering instruction
in grammar, reading, writing, history,
mythology and culture. Children are also
taught traditional Greek dances.

Our Goals: To engage and nurture the
students through Greek language instruction to
develop confidence, instill pride and promote
faith and fellowship. **Our Tools:** We
incorporate educational supplements such as
songs, prayers, poems and crafts to integrate
Language Arts with Greek History, culture and
faith. **Character Building:** Through various
participation events at both the local and tri-
state area level, our children learn public
speaking through poem and speech
presentations. They also develop leadership
skills and friendships for a lifetime.

Materials: Students are provided textbooks,
workbooks, supplementary materials and
necessary supplies needed for their class.

Annual Events

Children participate in various events over the school year such as:

School Blessing: Agiasmos, September
October: OXI Day, October 28th
December: Christmas Fellowship
January: Three Hierarchs Day

March: Greek Independence Day Poems
March: Parade
Lazarus Saturday Palm Making
May: Closing Ceremonies



SAINT GEORGE GREEK ORTHODOX CATHEDRAL

GREEK SCHOOL CLASSES

The Greek School strives to instill a deep love and appreciation of the Greek language, religion, culture and arts. The program supports learning within an environment of high moral values in the legendary Cathedral of St. George in Philadelphia and with a deeply rooted commitment to Hellenic ideals and tradition.

The program includes:

- Beginner, intermediate and advanced level classes
- Lessons in Greek language, literature and history
- A Greek language preparatory program for the *Ellinomathea* annual exams
- Achieving fluency and socialization through conversation
- Greek literature, poetry and music
- Traditional Greek dancing and theatrical sketches

Greek Language Classes (Grades: 1 – 3)

Students will learn Greek language skills based on thematic units that are on their level. Conversational skills, reading and writing are taught in each language session. Each session will also include the following lessons: Greek mythology, theater, art (based on the daily theme), culture (customs, songs, and dance).

Greek Language Classes (Grades: 4 – 5)

Students will learn Greek language skills based on thematic units that are on their level. Conversational skills, reading and writing are taught in each language session. Each session will also include the following lessons: Greek history, art (based on the daily theme), theater, music, culture (customs, songs, and dance).

Enrichment Lessons (Grades: 4 – 6)

Literature, poetry, ancient Greek language, literature, and philosophy, traveling all over Greece, music (selection of Greek songs) will be incorporated throughout the year, to enrich the language sessions.

Interested in GOYA?



**Join us for our first
meeting of the year!!**

**GOYA is open to 6-12th
graders.**

Sunday September 17, 2023
meet us after church in the
Sunday School room for a quick
meeting.
There will be snacks!

email with questions

stgeorgecathedralgoya@gmail.com

PHILOPTOCHOS ANNOUNCEMENT

If you would like to sponsor some edibles for the weekly “KERASMA” (refreshments) of the Cathedral’s Coffee Hour at the Community Center, please contact Maria Tsiouris @ tsiouris@comcast.net, or 267-738-4253. The “kerasma” can be donated in celebration of an event, of someone’s birthday celebration, in memory of a loved one, or as simply as a cherished donation to our Community. Your name and the dedication of the sponsorship will be published in the Cathedral Weekly Bulletin. **(Donation \$100.)**

Εάν θέλετε να γίνεται χορηγός φαγώσιμων προϊόντων για χρήση κατά τη διάρκεια της κοινοτικής συγκεντρώσεως στο πνευματικό κέντρο του Καθεδρικού μας Ναού, παρακαλώ επικοινωνήστε με την Μαρία Τσιούρη, στο: tsiouris@comcast.net ή στο 267-738-4253. Η δωρεά των φαγώσιμων προϊόντων μπορεί να επιχορηγηθεί είτε για τον εορτασμό μιας συγκεκριμένης εκδηλώσεως, όπως για τον εορτασμό των γενεθλίων κάποιου αγαπημένου προσώπου μας, για την αιωνία μνήμη και ανάπαυση κάποιου προσφιλούς προσώπου μας, ή απλώς σαν μια απλή δωρεά για την κοινότητά μας. Το όνομά σας και η χορηγία θα δημοσιεύονται κάθε εβδομάδα στο εβδομαδιαίο δελτίο του Καθεδρικού μας Ναού. **(Δωρεά \$100.)**

**REFRESHMENT (KERASMA) DONORS
DURING CATHEDRAL COFFEE HOUR**

- 1. The Athanasoulas Family in memory of Angeliki Athanasoulas, beloved wife, mother, grandmother and great grandmother.**
- 2. Mr. Christos and Mr. Despina Saxonis in memory of Father Pericles.**

SAINT GEORGE GREEK ORTHODOX CATHEDRAL

Trisagion | Memorial | Saturdays of the Souls | Coffee Hour | Artoclasia

PLAIN TRISAGION

Per small Koliva plate, \$50



\$50



\$120

MEMORIAL

For the large Koliva tray, \$120



\$100

3 SATURDAYS OF THE SOULS

“Sarakosti” Before the entrance to Great Lent, 3 small Koliva plates for each Saturday, total \$100

\$100



COFFEE HOUR

Donation \$100

ARTOCLASIA

\$100 for the making of the 5 loaves

Welcome to Saint George Greek Orthodox Cathedral. Saint George is an historic Cathedral located in downtown Philadelphia, under the spiritual auspices of the Ecumenical Patriarchate in Constantinople, in the Greek Orthodox Metropolis of New Jersey, of the Greek Orthodox Archdiocese of America. We extend to you a warm and heartfelt Orthodox Christian welcome. Our Greek Orthodox Cathedral is dedicated to imitating the love and faithfulness of Jesus Christ by sharing the gospel with our words and living it with our lives. It exists to lead the faithful to the worship of the Holy Trinity according to the Faith and Tradition of the One, Holy, Catholic and Apostolic Church. Our witnessing to our Faith is accomplished through the Sacramental life of the Church, its values and traditions, stewardship, fellowship, service, and Christian education.



Published by:

**ST. GEORGE GREEK ORTHODOX CATHEDRAL
PHILADELPHIA, PA**

Contact Information:

Tel: (215) 627-4389

www.saintgeorgecathedral.org

Email: office@saintgeorgecathedral.org

<https://www.facebook.com/saintgeorgecathedral> **Office Hours,**

Tuesday – Thursday, 9:30am to 2:30pm